



## Biztonsági adatlap a 1907/2006/EK szerint

oldal 1 / 9

BA száma : 36828  
V001.1

Clin Windows and Glass Lemon

Felülvizsgálat ideje: 19.12.2014  
Nyomtatás ideje: 30.03.2015

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Clin Windows and Glass Lemon

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

ablaktisztítószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.

Dávid F.u.6.

1113 Budapest

tel.: +36 1 372 5555

fax: (+36-1) 372-5618

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.

Cím: 1113 Budapest

Dávid F. u. 6

tel.: (+36-1) 372-5555 munkanapokon 06-18h hívható

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

##### 1999/45/EG (DPD) irányelvek szerinti besorolás alapján:

Nincs környezeti osztálybasorolás

Nincs toxikológiai osztálybasorolás

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Az anyag vagy a keverék nem

veszélyes a 1272/2008/EK

(CLP) rendelet szerint.

#### 2.2. Címkézési elemek

**Figyelmeztető mondat:** Nincs figyelmeztető mondat.

**ővintézkedésre vonatkozó mondat:** P261 Kerülje a permet belélegzését.  
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.1. Anyagok****3.2. Keverékek**

Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:

Veszélyes anyagok CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Etanol 64-17-5	200-578-6	01-2119457610-43	>= 1 - < 5 %	Szemirritáció 2 H319 Gyúlékony folyadékok 2 H225

Az összetevők veszélyességi besorolását a 1272/2008 (CLP) rendelet szerint, 2015. június 1-ig kell elvégezni, feltételezve, hogy addigra már az összes információ rendelkezésre áll. Amennyiben nincs információ a veszélyességi osztálybasorolást illetően, ez nem azt jelenti, hogy az adott összetevőt nem kell besorolni. Ha nincs információ a osztálybasorolást illetően a 1272/2008 (CLP) rendelet szerint, vegye figyelembe az osztálybasorolást 67/548/EEC direktívának megfelelően.

A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.

Veszélyes anyagok a 1999/45/ EK (DPD) irányelv szerint

Veszélyes anyagok CAS-szám	EINECS	REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Etanol 64-17-5	200-578-6	01-2119457610-43	>= 1 - < 5 %	F - Tűzveszélyes; R11

Az R számokhoz tartozó R mondatok teljes szövege az adatlap 16. "Egyéb információk" pontjában vannak felsorolva.

**4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belélegzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: átmeneti szemirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés).

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat. A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szén-savmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A kifolyt termék csúszásveszélyt okoz.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. fejezetben megadott javaslatot

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a szembe és a bőrre kerülést. Azonnal le kell venni a szennyezett, vagy átázott ruházatot. A bőrre jutott szennyeződést le kell mosni bő vízzel és szappannal. Használjon bőrápoló krémet.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiserelésnél (nem lakossági kiserelés) szükséges.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen + 5 és 40 °C között

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

ablaktisztítószer

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Csak ipari/professionális felhasználás esetén releváns

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Érvényes:

HU

Összetevő	ppm	mg/m <sup>3</sup>	Típus	Kategória	Megjegyzések
Etil-alkohol 64-17-5			Megengedett csúcskoncentráció:	IV. Nagyon gyenge károsító hatású anyagok (STEL) >500 ml/m <sup>3</sup>	HU OEL
Etil-alkohol 64-17-5		1.900	Idővel súlyozott átlag:		HU OEL
Etil-alkohol 64-17-5		7.600	Megengedett csúcskoncentráció	4X15 perc/Műszak idő	HU OEL

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antistatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ****A következő adatok a keverék egészére vonatkoznak.**

Külső jellemzők	<ul style="list-style-type: none"> <li> folyadék</li> <li> vékony, tiszta</li> <li> színtelen</li> </ul>
Szag	citrom
pH-érték (20 °C (68 °F); Konc.: 100 % termék)	4,0 - 9,0
Kezdeti forráspont	Nem alkalmazható
Lobbanáspont	57,5 °C (135.5 °F)A termék az égést semmilyen formában nem táplálja.
Bomlási hőmérséklet	Nem alkalmazható
Gőznyomás	Nem alkalmazható
Sűrűség (20 °C (68 °F))	0,985 - 0,995 g/cm <sup>3</sup>
Litersúly	Nem alkalmazható
Viszkózitás (Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék)	0 - 20 mPa.s
Viszkózitás (kinematikus)	Nem alkalmazható
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem alkalmazható
Oldhatóság, minőségi	Nem alkalmazható

Dermedéspont	Nem alkalmazható
Olvadáspont	Nem alkalmazható
Tűzvesélyesség	Nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	Nem alkalmazható
Robbanási határok	Nem alkalmazható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem alkalmazható
Párolgási sebesség	Nem alkalmazható
Gőzsűrűség	Nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	Nem alkalmazható

## 9.2. Egyéb információk

Nem alkalmazható

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut orális toxicitás:

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	LD50	13.700 mg/kg	oral		patkány	

#### Akut bőrtotoxicitás:

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	LDLo	20.000 mg/kg	dermal		nyúl	

#### Akut belégzési toxicitás:

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	LC50	124,7 mg/l	inhalation	4 h	patkány	

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	nem irritáló		nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	Category II		nyúl	OECD Guideline 405 (Acute Eye Irritation / Corrosion)

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	nem érzékenyítő	Tengerimalac maximizációs módszer	tengerimalac	Magnusson and Kligman Method

**Csírsejt-mutagenitás:**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	nincs		

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	LC50	14.200 mg/l	Fish	96 h	Pimephales promelas	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

**Daphnia toxicitás**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	EC50	9.268 - 14.221 mg/l	Daphnia	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

**Alga toxicitás**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etanol 64-17-5	EC50	> 5.000 mg/l	Algae	7 d	Scenedesmus quadricauda	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény/Érték	alkalmazás módja	Lebonthatóság	Eljárás
Etanol 64-17-5	biológiailag könnyen lebontható	aerob	80 - 85 %	OECD Guideline 301 D (Ready Biodegradability: Closed Bottle Test)

### **12.3. Bioakkumulációs képesség**

Biológiailag nem akkumulálódik

### **12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

### **12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, a mely PBT vagy vPvB - ként van értékelve.

### **12.6. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

## **13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

### **13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1. UN szám

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADNR	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADNR	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADNR	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

### 14.4. Csomagolási csoport

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADNR	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

### 14.5. Környezeti veszélyek

ADR	Nem alkalmazható
RID	Nem alkalmazható
ADNR	Nem alkalmazható
IMDG	Nem alkalmazható
IATA	Nem alkalmazható

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR	Nem alkalmazható
RID	Nem alkalmazható
ADNR	Nem alkalmazható
IMDG	Nem alkalmazható
IATA	Nem alkalmazható

### 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):



Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)  
Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról  
Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról  
25/2000.(IX.30.)EüM-SZCSM rendelet. A munkahelyek kémiai biztonságáról  
2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról  
1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól  
2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról  
98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről  
16/2001.(VII. 18.) KÖM rendelet a hulladékok jegyzékéről  
164/2003. (X.18.) Korm. Rendelet a hulladékkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségekről  
9/2008 (II.22.) ÖTM rendelet - az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

< 5 %	anionos felületaktív anyagok
Egyéb összetevők	illatanyagok
	Cítral
	Tartósítószer
	Benzisothiazolinone
	Methylisothiazolinone

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

A termék címkézésére vonatkozó információ a 2. fejezetben található. A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott mondatok teljes szövege:

R11 Tűzveszélyes.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest: 2, 9, 15